

ROZHODNUTÍ RADY

ze dne 22. června 2012,

kterým se zrušuje rozhodnutí 2010/285/EU o existenci nadměrného schodku v Německu

(2012/369/EU)

RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie, a zejména na čl. 126 odst. 12 této smlouvy,

s ohledem na doporučení Evropské komise,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Dne 2. prosince 2009 Rada rozhodnutím 2010/285/EU⁽¹⁾ na návrh Komise podle čl. 126 odst. 6 Smlouvy rozhodla, že v Německu existuje nadměrný schodek. Rada uvedla, že plánovaný schodek veřejných financí v roce 2009 činil 3,7 % HDP, a překročil tak referenční hodnotu 3 % HDP stanovenou ve Smlouvě, zatímco plánovaný hrubý veřejný dluh měl v roce 2009 dosáhnout 74,2 % HDP, tedy více, než je referenční hodnota 60 % HDP stanovená ve Smlouvě⁽²⁾.
- (2) Dne 2. prosince 2009 vydala Rada v souladu s čl. 126 odst. 7 Smlouvy a čl. 3 odst. 4 nařízení Rady (ES) č. 1467/97 ze dne 7. července 1997 o urychlení a vyjasnění postupu při nadměrném schodku⁽³⁾ doporučení založené na doporučení Komise a určené Německu, aby nejpozději roku 2013 nadměrný schodek odstranilo. Doporučení bylo zveřejněno.
- (3) Podle článku 4 Protokolu o postupu při nadměrném schodku připojeného ke Smlouvám poskytuje údaje pro provedení postupu při nadměrném schodku Komise. V rámci uplatňování uvedeného protokolu mají členské státy oznamovat údaje o výši schodku veřejných financí a veřejném dluhu a další související proměnné dvakrát ročně, a to před 1. dubnem a 1. říjnem, v souladu s článkem 3 nařízení Rady (ES) č. 479/2009 ze dne 25. května 2009 o použití Protokolu o postupu při nadměrném schodku, připojeného ke Smlouvě o založení Evropského společenství⁽⁴⁾.
- (4) Při posuzování, zda by rozhodnutí o existenci nadměrného schodku mělo být zrušeno, by Rada měla přijmout rozhodnutí na základě oznámených údajů. Kromě toho by rozhodnutí o existenci nadměrného schodku mělo být

zrušeno pouze tehdy, pokud z prognóz Komise vyplývá, že v horizontu prognózy schodek nepřekročí referenční hodnotu 3 % HDP⁽⁵⁾.

- (5) Podle údajů poskytnutých Komisí (Eurostatem) v souladu s článkem 14 nařízení (ES) č. 479/2009 na základě údajů oznámených Německem před 1. dubnem 2012 a podle prognózy útvarů Komise z jara 2012 jsou oprávněné následující závěry:

— V roce 2009 činil schodek veřejných financí v Německu 3,2 % HDP, v roce 2010 4,3 % HDP a v roce 2011, dva roky před uplynutím lhůty, kterou stanovila Rada, byl snížen na 1 % HDP, což je méně než referenční hodnota 3 %. Toto zlepšení způsobily příznivé cyklické podmínky, solidní trh práce, postupné ukončování stimulačních opatření, fiskální konsolidace a vymizení jednorázových dopadů opatření pro stabilizaci finančního sektoru na schodek v předchozím roce.

— Podle německého programu stability na rok 2012 má schodek v roce 2012 zůstat na úrovni 1 % HDP a v roce 2013 klesnout na ½ % HDP, což do značné míry souhlasí s prognózou útvarů Komise, která předpokládá schodek ve výši 0,9 % HDP v roce 2012 a 0,7 % HDP v roce 2013. Schodek tedy zůstane nadále výrazně nižší než referenční hodnota 3 % HDP. Dále podle prognózy útvarů Komise bude cyklicky očištěný rozpočtový schodek bez jednorázových a jiných dočasných opatření činit 0,4 % HDP v roce 2012 a 0,3 % HDP v roce 2013. Na druhé straně se předpokládá, že tempo růstu veřejných výdajů bez diskrečních opatření na straně příjmu překročí v roce 2012 referenční hodnotu výdajů stanovenou v čl. 5 odst. 1 nařízení Rady (ES) č. 1466/97 ze dne 7. července 1997 o posílení dohledu nad stavy rozpočtů a nad hospodářskými politikami a o posílení koordinace hospodářských politik⁽⁶⁾, v roce 2013 ji však dodrží.

— Poměr dluhu k HDP se v roce 2010 zvýšil o 8,6 procentního bodu na 83,0 %, zejména kvůli převodu znehodnocených aktiv na problémové banky v rámci stabilizace finančního sektoru. Hrubý veřejný dluh poklesl v roce 2011 na 81,2 % HDP, v roce 2012 se má podle programu stability opět zvýšit na 82,0 % HDP v důsledku opatření ke stabilizaci eurozóny,

⁽¹⁾ Úř. věst. L 125, 21.5.2010, s. 38.

⁽²⁾ Schodek veřejných financí a hrubý veřejný dluh za rok 2009 byly následně revidovány na současných 3,2 % HDP a 74,4 % HDP.

⁽³⁾ Úř. věst. L 209, 2.8.1997, s. 6.

⁽⁴⁾ Úř. věst. L 145, 10.6.2009, s. 1.

⁽⁵⁾ V souladu s „Technickými podmínkami provádění Paktu o stabilitě a růstu a obecnými zásadami pro formu a obsah programů stability a konvergenčních programů“, které dne 24. ledna 2012 schválila Rada. Viz: http://ec.europa.eu/economy_finance/economic_governance/sgp/pdf/coc/code_of_conduct_en.pdf.

⁽⁶⁾ Úř. věst. L 209, 2.8.1997, s. 1.

načež má v roce 2013 klesnout na 80 % HDP a poté se i nadále snižovat. Do značné míry to souhlasí i s prognózou útvarů Komise, podle které má poměr dluhu k HDP dosáhnout v roce 2012 82,2 % a v roce 2013 80,7 % bez zohlednění možných zisků z likvidace problémových bank.

- (6) V souladu s čl. 126 odst. 12 Smlouvy má být rozhodnutí Rady o existenci nadměrného schodku zrušeno, byl-li podle názoru Rady nadměrný schodek v dotyčném členském státě napraven.
- (7) Rada upozorňuje, že Německo se počínaje rokem následujícím po odstranění svého nadměrného schodku nachází v přechodném období tří let (2012–2014), v němž je třeba požadavek týkající se kritéria dluhu považovat za splněný, pokud daná země dosahuje dostatečného pokroku k dodržení doporučené hodnoty pro snížení dluhu v souladu s čl. 2 odst. 1a nařízení (ES) č. 1467/97. Fiskální korekce, kterou Německo plánuje ve svém programu stability, odpovídá dostatečnému pokroku k dodržení doporučené hodnoty pro snížení dluhu na konci přechodného období.

- (8) Podle názoru Rady byl nadměrný schodek v Německu odstraněn, a rozhodnutí 2010/285/EU by proto mělo být zrušeno,

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1

Z celkového posouzení vyplývá, že nadměrný schodek byl v Německu odstraněn.

Článek 2

Rozhodnutí 2010/285/EU se zrušuje.

Článek 3

Toto rozhodnutí je určeno Spolkové republice Německo.

V Lucemburku dne 22. června 2012.

*Za Radu
předseda*

V. SHIARLY